

# Omihachiman City News November 2023

おうみはちまんし こうほう ねん がつごう  
近江八幡市 広報 2023年11月号

English (英語)  
やさしい日本語

Contact 発行 (公財) 近江八幡市国際協会  
Omihachiman International Association  
[Tel/Fax] 0748-26-7092 [Mail] omi8man-i-a@gaia.eonet.ne.jp



## にほんごこうりゅうきょうしつ Japanese Lesson

### TAMPOPO たんぽぽ

Nov 11<sup>th</sup>, 18<sup>th</sup>, 25<sup>th</sup> (Sat)

11月11、18、25日(土)

19:00-21:00

@KANEDA community center  
かねだこみゆにていせんたー  
金田コミュニティセンター

### AZUCHI あづち

Nov 11<sup>th</sup>, 18<sup>th</sup>, 25<sup>th</sup> (Sat)

11月11、18、25日(土)

19:00-21:00

@AZUCHI community center  
あづちこみゆにていせんたー  
安土コミュニティセンター

### NAKAYOSHI なかよし

Nov 1<sup>st</sup>, 8<sup>th</sup>, 15<sup>th</sup>, 22<sup>th</sup>, 29<sup>th</sup>

11月1、8、15、22、29日(土)

@KANEDA community center  
かねだこみゆにていせんたー  
金田コミュニティセンター

## わーどあみーごくらぶ World Amigo Club

Nov 11<sup>th</sup>, 18<sup>th</sup>, 25<sup>th</sup> (Sat)

11月11、18、25日(土)

10:00 - 12:00

@KANEDA community center  
かねだこみゆにていせんたー  
金田コミュニティセンター

## Population 近江八幡市の人口

81,801 people (人)

Included 1,933 foreigners  
from 40 countries

外国人住民 1,933人

国の数 40



## After school child care club, GAKUDOO

When you like to use the after-school children club from April 2024, please apply during the following date.

Application period November 13<sup>th</sup> to November 30<sup>th</sup>

Please submit the application documents at the club which you like to use.

Contact) KOSODATE SHIEN KA 0748-36-5524

## Lawyer free service

November 8<sup>th</sup>, for 30 min. in PM

The reservation is started from October 31<sup>st</sup> 8:30 by calling. 6 people first come first served.

November 22<sup>nd</sup>, for 30 min. in PM

The reservation is started from November 22<sup>nd</sup> 8:30 by calling. 6 people first come first served.

Place Omihachiman city office

Contact) JINKEN SHIMIN SEIKATSU KA 0748-36-5566

## Sunday is available to pick up My number card

Please bring the notice in the brown envelope, residence card and passport (for 0 to 15 years old children only). Please come the person him/herself.

November 26<sup>th</sup> (Sun) 8:30 to 12:00

Place Omihachiman city office

Contact) SHIMIN KA 0748-36-5500

## がくどうくらぶ もうしこ 学童クラブの申込み

2024年4月から、学童を使いたい人の申込みです。

申し込み期間 11月13日から11月30日まで

申し込み場所 希望する学童に直接、提出してください

申込みの紙は、保育園や学童で、もらえます。

担当) 子育て支援課 0748-36-5524



## むりょう べんごし そうだん 無料の弁護士相談

11月8日(水) 午後の時間 30分間

→10月31日8:30 から電話受付開始。先着6人。

11月22日(水) 午後の時間 30分間

→11月14日8:30 から電話受付開始。先着6人。

場所 市役所

担当) 人権市民生活課 予約の電話番号 0748-36-5566



## まいなんばーかーどうけとり にちようび マイナンバーカード受取できる日曜日

交付通知書(茶色の封筒に入って、家に届きます)、在留カード、子ども(0~15才)の場合は、パスポートを持って、本人が、来てください。

日時 11月26日(日) 8:30 から 12:00 まで

場所 市役所1階

担当) 市民課 0748-36-5500

